



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente,
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dell'energia UFE
Direttore

CH-3003 Berna, UFE

Destinatario/i:

Lista dei destinatari per l'indagine conoscitiva

Berna, 6 maggio 2011

Indagine conoscitiva sulla revisione dell'ordinanza sull'energia (OEn): prescrizioni relative agli apparecchi e commercializzazione

Gentili signore e signori,

successivamente al decreto del Consiglio federale del 24 giugno 2009, l'UE ha emanato nuove prescrizioni in materia di efficienza energetica per diverse categorie di apparecchi. Dopo una verifica in merito a all'applicazione in Svizzera, anche queste prescrizioni devono essere recepite nell'ordinanza sull'energia (OEn) a decorrere dal 1° gennaio 2012. Nel contempo, il concetto di «commercializzazione» viene disciplinato in modo euròcompatibile.

Nell'OEn vengono recepite nuove prescrizioni per le seguenti categorie di apparecchi:

- apparecchi televisivi
- circolatori senza premistoppa
- lampade a incandescenza, lampade a scarica ad alta pressione, starter.

Inoltre, le attuali prescrizioni sono rielaborate e in particolare svincolate dalle classi di efficienza energetica delle etichette energetiche, in quanto queste ultime vengono rielaborate e ridefinite dall'UE.

Materialmente vengono adeguate le prescrizioni per le seguenti categorie di apparecchi:

- lavatrici (ove sussistono discrepanze, è possibile operare un'armonizzazione con l'attuale diritto europeo)
- modi stand-by e spento
- deve essere inasprita la prescrizione relativa ai set-top-box e ampliato il campo d'applicazione
- motori elettrici.

La presente revisione prevede inoltre una proposta di ridefinizione del concetto di «commercializzazione», designando con esso la prima immissione sul mercato svizzero di impianti, veicoli o apparecchi a titolo oneroso o gratuito. Ciò consente un'armonizzazione del diritto svizzero con quello europeo.



Inoltre, riceverà vengono recepite le etichette energetiche dell'UE, già rielaborate, per frigoriferi, congelatori, lavatrici e lavastoviglie, così come la nuova etichetta energetica per apparecchi televisivi.

L'Ufficio federale dell'energia (UFE) svolge, presso i servizi specializzati dei Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, le città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia, dei consumatori e le organizzazioni ambientaliste così come presso altri ambienti interessati, un'indagine conoscitiva sul presente progetto.

In allegato Vi trasmettiamo il progetto per la presa di posizione. Ulteriore documentazione relativa all'indagine conoscitiva è disponibile all'indirizzo <http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>

L'indagine conoscitiva è aperta **fino al 7 luglio 2011**.

Vi preghiamo di inviare la Vostra presa di posizione entro questa data all'Ufficio federale dell'energia, Sezione Efficienza energetica, Felix Frey, 3003 Berna, oppure per posta elettronica a felix.frey@bfe.admin.ch.

Per eventuali domande potete rivolgervi a Felix Frey (tel. 031 322 56 44).

Vi ringraziamo vivamente per la Vostra collaborazione.

Distinti saluti

Ufficio federale dell'energia (UFE)

Walter Steinmann
Direttore

In allegato:

- Progetto di indagine conoscitiva e rapporto esplicativo (d, f, i)
- Lista dei destinatari (d, f, i)